

Cultura otorga las ayudas para proyectos de difusión de cultura popular tradicional a quince entidades navarras

Con una dotación de 80.000 euros, la convocatoria abarca temas como el bertsolarismo, la danza, la música o el patrimonio inmaterial

Lunes, 03 de junio de 2019

El Gobierno de Navarra, a través de la Dirección General de Cultura, ha resuelto conceder las ayudas para la realización de proyectos de difusión de cultura popular tradicional, Sustraiak-Raíces 2019, a quince entidades culturales de Navarra. La convocatoria, dotada con 80.000 euros, se dirige a apoyar el desarrollo de proyectos en distintas localidades navarras bajo una temática muy diversa que integra disciplinas como bertsolarismo, danza, música, patrimonio inmaterial, documentación o programaciones culturales.

El objetivo de estas ayudas es contribuir al fortalecimiento del tejido asociativo que desarrolla actividades para la puesta en valor del patrimonio cultural navarro.

Las entidades culturales subvencionadas son:

- Nafarroako Bertsozale Elkartea: 9.600€, para la realización del proyecto **Nafarroa Bertsoan – Promoción del bertsolarismo en Navarra**, que integra una serie de actuaciones y eventos, que se realizan en una extensa parte de Navarra. El proyecto tiene como eje la difusión y transmisión del bertsolarismo como expresión cultural popular tradicional que engloba también a otras disciplinas: música, teatro y literatura, encuentros, conferencias y ciclos. En total, se organizan 22 actuaciones, entre el 15 de noviembre de 2018 y el 28 de agosto de 2019.

- Ortzadar Euskal Folklore Elkartea: 3.900 euros, para la realización del proyecto **Ciclo Cultural de Ortzadar 2019** para la difusión del patrimonio inmaterial de Navarra. Se trata de un conjunto de acciones encaminadas al estudio, investigación, registro documental y difusión del patrimonio inmaterial, que incluyen: el desarrollo del Observatorio de la Danza Tradicional, la digitalización de informes de investigación del folklore, las XXXIV Jornadas de Folklore de Ortzadar y propuestas formativas y de difusión.

- Asociación Cultural La Pamplonesa: 2.150€, para la realización del proyecto **De Cervantes a Turrillas**. Silvanio Cervantes fue el primer director y fundador de La Pamplonesa, primera banda civil de Pamplona / Iruña, habiendo escrito numerosas composiciones. Fue también maestro del aventajado alumno Manuel Turrillas, cuya figura ha eclipsado en parte la de su predecesor. A través de la familia Cervantes, se ha accedido a un interesante patrimonio musical que este proyecto va a recuperar para el repertorio y para la ciudadanía.

- Euskal Dantzarien Biltzarra: 9600€, para la realización del proyecto **Dantzaz, bidea egiten, bira ta bira**. Consta de tres actividades:

“Iruñerria Dantzabira”, una gira de los grupos de danza de Pamplona y comarca (Berriozar, Burlada, Barañain, Noain y Villava); “Bideko Dantzak”, un espectáculo de música y danza a realizar en agosto, inspirado en el Camino de Santiago; y “Udaleku”, un encuentro de 7 días, en verano, dirigido a dantzaris federados, a partir de 5 años de edad.

- Asociación Amigos de Olentzero: 9600€, para la realización del proyecto **Olentzero 2018 en Pamplona**. Se trata de una serie de acciones que se integran y tienen como eje central el desfile del Olentzero en las calles de Pamplona, y que incluye también un concurso de carteles, la edición de una revista, el premio Txondorra), una fiesta infantil en Geltoki el 22 de diciembre, Negua Kantuz en Baluarte el 9 de diciembre y unas jornadas gastroculturales en Condestable.

- Asociación Elutseder: 1.125€, para la realización del proyecto **Erroak: tierra fronteriza**. Consiste en una serie de acciones que se combinan para visibilizar y difundir el acervo cultural tradicional ligado a la naturaleza

fronteriza del Valle de Erro/Erroibar, y la huella que ha impreso en la historia y costumbres de la zona. El tema del trabajo a realizar en 2019 es el contrabando.

- Altzadi Leitzako Kultur Elkartea: 4.000€, para la realización del proyecto **Orantzaro, Leitzako Olentzero – Orantzaro, el Olentzero de Leitzia**. La asociación ha realizado en los últimos 10 años una investigación sobre el tema, y esto ha permitido interesantes hallazgos etnográficos en torno a la figura de Olentzero, dando lugar a una representación diferente a la actual en muchos de los rasgos con que se le caracteriza: el género, los rituales, los significados, etc. Está previsto realizar un audiovisual recogiendo los testimonios, escenarios, elementos característicos de esta figura y rituales asociados, que se presentará en septiembre.

- Angiluerreka Elkartea: 1.800€, para la realización del proyecto **Representación de la firma de la paz entre agramonteses y beamonteses**. En la localidad de Aoiz / Agoitz se recrea el hecho histórico, a través de la creación de danzas y músicas que recorren las diferentes fases (la guerra, la celebración de la paz y otros). Se prevé la fecha del 28 de septiembre para la materialización del evento, que incluye desfiles y ornamentación y ambientación del espacio local.

- Asociación Irati Bortuak: 7.081,75€, para la realización del proyecto de investigación **Aezkoa, ari ta orratz**, relacionado con la indumentaria tradicional de los valles pirenaicos navarros y los valles vecinos en Francia. Su objetivo es realizar un inventario de la indumentaria encontrada en las casas de los pueblos de Aezkoa y realizar una exposición en verano, en la cual se podrá mostrar el estado de esta investigación y otros aspectos complementarios, como las herramientas para los trabajos de tejedores, sastres o modistas o el euskera relacionado con este mundo (la ropa, los ajueres, los trabajos, etc.).

- Institución Oberena: 3.464,79€, para la realización del proyecto **Azpilagañako Ezpata-dantza. Dantzari Txikien VI. Jaia**. Son dos actividades: la primera, ezpata-dantza, es una danza ritual de nueva creación con coreografías, trajes y músicas originales. Se pretende instaurar una tradición para que se ejecute cada año el 23 de diciembre con la llegada de Olentzero al barrio de Azpilagaña.

La segunda actividad es una concentración de dantzaris que la Sección de Danzas de Oberena organiza cada dos años para el disfrute de niños y niñas. En 2019 se ha celebrado el 5 de mayo.

- Duguna Folklore Taldea: 4.865€, para la realización del proyecto **Ezpalak dantza tradizionalaren nazonarteko jaialdia**. Es un festival internacional de danza tradicional que alcanza en 2019 su decimotercera edición, y que se ha celebrado en Pamplona el 11 de mayo. Ezpalak significa "astilla" y es un concepto que se asocia a la muestra de las distintas variantes de un mismo tema central. El tema de 2019 ha sido el de las contradanzas, y ha acogido representaciones procedentes de Suecia, Bearn, Biarritz, Luzaide/Valcarlos, Eibar y Pamplona/ Iruña.

- Asociación Cultural Garaitzeko ASI Kultur Elkartea: 5.300 €, para la realización del proyecto **Gure sustraiak III**. Se trata de la tercera etapa del proyecto, en el que la localidad de Auritz-Burguete desarrolla, a lo largo del año, una serie de actividades relacionadas con el patrimonio cultural local, con programación musical, de deporte rural, de perros pastores, artesanía local, conferencias sobre historia y naturaleza, etc.

- Jo ala jo Kultur Taldea: 5.390€, para la realización del proyecto **Mutildantza eguna: Piriniotan Dantzan / Día de las mutildanzas: Bailando en el Pirineo**. Profundizar en el folklore de Baztán es el eje principal en el que se inscribe este proyecto, cuya edición 2019 aborda la danza Moneidarrak. Monein es un pueblo del Bearn, cercano a Pau, que se convierte en objeto de estudio del que extraer conocimiento, metodología y herramientas de análisis en la investigación de estas formas culturales populares. A lo largo de abril y mayo tiene lugar la programación de actividades, que incluye las formativas y las performativas.

- Orreaga Fundazioa: 8.540€, para la realización del proyecto **Orreaga 778**. Su objetivo es dar a conocer uno de los episodios más importantes de la Historia de la Cristiandad y de Navarra: las batallas de Orreaga / Roncesvalles de los años 778 y 812 y el nacimiento del Reyno de Pamplona en el año 824. En la edición de este año, el hilo conductor será la paz y los derechos de los pueblos. A partir del 4 de agosto tendrán lugar diferentes actos, para culminar el 15 del mismo mes en el acto conmemorativo en Roncesvalles y en el Alto de Ibañeta.

- Federación de Bandas: 7.848€, para la realización del proyecto *Música navarra de ayer para los oídos de hoy*. Es un trabajo de recuperación y divulgación de la música para bandas de compositores navarros, apoyada en una fase de investigación y catalogación, otra fase de edición y revisión de partituras y, finalmente, su entrega al fondo del Archivo Real y General de Navarra.